

**(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA**  
LEGOWISKO DLA PSA , SYMBOL: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS**  
DOG BED , SYMBOL: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE**  
HUNDEBETT , SYMBOL: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY**  
PSÍ PELÍŠEK , SYMBOL: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ**  
COUCHAGE POUR CHIEN , SYMBOLE : 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA**  
LETTO PER CANE , SIMBOLO: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD**  
CAMA PARA PERRO , SÍMBOLO: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS**  
HONDENBED , SYMBOOL: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS**  
HUNDSÄNG , SYMBOL: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**  
ΚΡΕΒΑΤΙ ΣΚΥΛΟΥ , ΣΥΜΒΟΛΟ: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA**  
PAT PENTRU CÂINE , SIMBOL: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA**  
CAMA PARA CÃO , SÍMBOLO: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ**  
ЛЕГЛО ЗА КУЧЕ , СИМВОЛ: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP EK**  
KUTYAÁGY , SZIMBÓLUM: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS**  
HUNDESENG , SYMBOL: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ**  
PSÍ PELECH , SYMBOL: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ**  
KOIRANPETI , SYMBOLO: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI**  
ŠUNS GUOLIS , SIMBOLIS: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI**  
SUŅA GUĻVIETA , SIMBOLS: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND**  
KOERAVOODI , SÜMBOOL: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST**  
PASJA POSTELJA , SIMBOL: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA**  
LEABA MADRA , SIMBOL: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ**  
SODDA GĦAL KELB , SIMBOLU: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST**  
KREVET ZA PSA , SIMBOL: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ**  
ЛЕЖАК ДЛЯ СОБАКИ , СИМВОЛ: 19002\_XL\_BŽ EAN/GTIN: 5907451324028

**Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:**

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

### **1. ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA**

Legowisko zapewnia psu własne miejsce do relaksu i odpoczynku w domu, zapewniając mu poczucie bezpieczeństwa. Jest to idealne miejsce na sen dla psa, które dostosowane jest do jego potrzeb i wspiera prawidłową postawę oraz komfort. Legowisko chroni psa przed zimną lub twardą podłogą, co jest szczególnie ważne w chłodnych miesiącach lub na powierzchniach takich jak kafle. Posiadanie własnego miejsca pomaga psu w sytuacjach stresujących, takich jak burze lub wizyta gości. Przenośne legowiska mogą służyć jako miejsce odpoczynku dla psa podczas podróży, w hotelach czy na kempingach, co ułatwia adaptację w nowych miejscach.

### **2. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA**

- Przed montażem i użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Legowisko powinno być dostosowane do wielkości psa – ani zbyt małe, ani za duże. Pies powinien mieć wystarczająco miejsca, aby mógł się wygodnie rozciągnąć.
- Regularnie odkurzaj i pierz pokrowce oraz maty legowiska. Nagromadzenie sierści, kurzu i bakterii może wpłynąć na zdrowie psa.
- Legowisko należy umieścić w spokojnym, ciepłym miejscu, z dala od przeciągów oraz zgiełku, aby pies mógł się tam zrelaksować.
- Nie umieszczaj legowiska bezpośrednio przy kaloryferach czy piecach, aby pies nie przegrzewał się podczas snu.
- Regularnie sprawdzaj stan legowiska – zbyt mocno zużyte lub uszkodzone elementy mogą zagrażać bezpieczeństwu psa. Wymień legowisko, jeśli materiał zaczyna się przerywać.
- W przypadku młodych lub lubiących gryźć psów upewnij się, że legowisko jest wytrzymałe. Unikaj cienkich, łatwych do rozszarpania tkanin, aby uniknąć ryzyka połknięcia kawałków materiału.
- Folię stanowiącą opakowanie produktu należy trzymać z dala od dzieci (istnieje ryzyko uduszenia)
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem

### **3. DANE TECHNICZNE**

- Bardzo wygodne i przyjemne w dotyku
- Posiada niewyjmowaną poduszkę
- Odporne na różnego rodzaju zadrapania
- Wykonane z bardzo mocnego materiału - bardzo wytrzymałe
- Łatwe w utrzymaniu czystości
- Odporne na zabrudzenia
- Można prać w temperaturze 40° C

### **WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM**



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta. Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

### **1. APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE**

A dog bed provides your dog with its own place to relax and rest at home, providing a sense of security. It is the perfect place for your dog to sleep, adapted to its needs and supporting good posture and comfort. A dog bed protects your dog from cold or hard floors, which is especially important in the cold months or on surfaces such as tiles. Having its own place helps your dog in stressful situations, such as storms or guests. Portable beds can be used as a place for your dog to rest when travelling, in hotels or at campsites, making it easier for your dog to adapt to new places.

### **2. SAFETY INSTRUCTIONS**

- Before installing and using the product, please read this instruction manual carefully.
- The bed should be appropriate for the size of the dog – not too small or too large. The dog should have enough room to stretch out comfortably.
- Regularly vacuum and wash covers and mats. Accumulation of hair, dust and bacteria can affect the health of your dog.
- The bed should be placed in a quiet, warm place, away from drafts and noise, so that the dog can relax there.
- Do not place the bed directly next to radiators or stoves to prevent your dog from overheating while sleeping.
- Check the condition of the bed regularly – excessively worn or damaged parts can pose a safety risk to your dog. Replace the bed if the material begins to tear.
- For young or chewy dogs, make sure the bed is sturdy. Avoid thin, easily torn fabrics to avoid the risk of swallowing pieces of material.
- Keep the foil packaging of the product away from children (risk of suffocation)
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Always use the product as intended

### **3. TECHNICAL DATA**

- Very comfortable and pleasant to the touch
- It has a non-removable pillow
- Resistant to various types of scratches
- Made of very strong material - very durable
- Easy to keep clean
- Dirt resistant
- Washable at 40° C

### **TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING**



The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the local or city office. This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

### **1. ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTES**

Das Bett bietet dem Hund zu Hause einen eigenen Platz zum Entspannen und Ausruhen und gibt ihm ein Gefühl der Geborgenheit. Es ist ein idealer Schlafplatz für Ihren Hund, der an seine Bedürfnisse angepasst ist und die richtige Haltung und Komfort unterstützt. Das Bett schützt den Hund vor kalten oder harten Böden, was besonders in kalten Monaten oder auf Untergründen wie Fliesen wichtig ist. Ein eigener Platz hilft Ihrem Hund in Stresssituationen, wie zum Beispiel bei Unwettern oder Besuch von Gästen. Tragbare Hundebetten können Ihrem Hund auf Reisen, in Hotels oder auf Campingplätzen als Ruheplatz dienen, was ihm die Eingewöhnung an neue Orte erleichtert.

### **2. SICHERHEITSHINWEISE**

- Bevor Sie das Produkt installieren und verwenden, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Das Bett sollte an die Größe des Hundes angepasst sein – weder zu klein noch zu groß. Der Hund sollte genügend Platz haben, um sich bequem auszustrecken.
- Staubsaugen und waschen Sie die Bezüge und Matten des Bettes regelmäßig. Die Ansammlung von Haaren, Staub und Bakterien kann die Gesundheit Ihres Hundes beeinträchtigen.
- Das Bett sollte an einem ruhigen, warmen Ort, fern von Zugluft und Lärm, aufgestellt werden, damit sich der Hund dort entspannen kann.
- Stellen Sie das Bett nicht direkt neben Heizkörpern oder Öfen auf, um eine Überhitzung Ihres Hundes beim Schlafen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Bettes – übermäßig abgenutzte oder beschädigte Elemente können die Sicherheit des Hundes gefährden. Ersetzen Sie das Bett, wenn das Material zu reißen beginnt.
- Achten Sie bei jungen Hunden oder Hunden, die gerne beißen, darauf, dass das Bett stabil ist. Vermeiden Sie dünne, leicht reißbare Stoffe, um die Gefahr des Verschluckens von Stoffstücken zu vermeiden.
- Halten Sie die in der Produktverpackung verwendete Folie von Kindern fern (Es besteht Erstickungsgefahr).
- Stellen Sie sicher, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist
- Das Produkt sollte immer bestimmungsgemäß verwendet werden

### **3. TECHNISCHE DATEN**

- Sehr bequem und angenehm anzufassen
- Es verfügt über ein nicht abnehmbares Kissen
- Beständig gegen verschiedene Arten von Kratzern
- Aus sehr starkem Material – sehr langlebig
- Leicht sauber zu halten
- Schmutzabweisend
- Waschbar bei 40°C

### **TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN**



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtm. Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und technischen Daten des Produkts vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uschovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

### **1. POUŽITÍ A POPIS ZAŘÍZENÍ**

Pelíšek poskytuje psovi vlastní místo k relaxaci a odpočinku doma a poskytuje mu pocit bezpečí. Je to ideální místo pro spaní vašeho psa, přizpůsobené jeho potřebám a podporující správné držení těla a pohodlí. Pelíšek chrání psa před studenou nebo tvrdou podlahou, což je důležité zejména v chladných měsících nebo na površích, jako jsou dlaždice. Mít vlastní místo pomáhá vašemu psovi ve stresových situacích, jako jsou bouřky nebo návštěvy hostů. Přenosné pelíšky pro psy mohou sloužit jako místo pro odpočinek vašeho psa na cestách, v hotelech nebo v kempech, což usnadňuje adaptaci na nová místa.

### **2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- Před instalací a používáním produktu si prosím pečlivě přečtěte tento návod k použití.
- Pelíšek by měl být přizpůsoben velikosti psa – ani příliš malý, ani příliš velký. Pes by měl mít dostatek prostoru, aby se mohl pohodlně natáhnout.
- Potahy a podložky postele pravidelně vysávejte a perte. Hromadění chlupů, prachu a bakterií může ovlivnit zdraví vašeho psa.
- Pelíšek by měl být umístěn na klidném, teplém místě, mimo průvan a hluk, aby si tam pes mohl odpočinout.
- Neumísťujte postel přímo k radiátorům nebo kamnům, aby se pes během spánku nepřehřál.
- Pravidelně kontrolujte stav pelíšku - nadměrně opotřebované nebo poškozené prvky mohou představovat ohrožení bezpečnosti psa. Vyměňte lůžko, pokud se materiál začne trhat.
- Pro mladé psy nebo psy, kteří rádi koušou, se ujistěte, že je postel pevná. Vyhněte se tenkým, snadno roztrhaným látkám, abyste předešli riziku spolknutí kousků látky.
- Fólii použitou v obalu výrobku uchovávejte mimo dosah dětí (hrozí nebezpečí udušení).
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné
- Výrobek by měl být vždy používán tak, jak je určen

### **3. TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Velmi pohodlné a příjemné na dotek
- Má nevyjímatelný polštář
- Odolné vůči různým typům poškrábání
- Vyrobeno z velmi pevného materiálu - velmi odolné
- Snadno se udržuje v čistotě
- Odolný vůči nečistotám
- Lze prát na 40°C

#### **TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY**



Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál je třeba odevzdat na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad. Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

### **1. APPLICATION ET DESCRIPTION DU DISPOSITIF**

Le lit offre au chien son propre endroit pour se détendre et se reposer à la maison, lui procurant ainsi un sentiment de sécurité. C'est un endroit idéal pour dormir pour votre chien, adapté à ses besoins et favorisant une posture et un confort corrects. Le lit protège le chien des sols froids ou durs, ce qui est particulièrement important pendant les mois froids ou sur des surfaces telles que le carrelage. Avoir un endroit qui lui est propre aide votre chien dans des situations stressantes, comme des tempêtes ou des invités en visite. Les lits portables pour chiens peuvent servir de lieu de repos à votre chien en voyage, dans les hôtels ou dans les campings, ce qui facilite son adaptation à de nouveaux endroits.

### **2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

- Avant d'installer et d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation.
- Le lit doit être adapté à la taille du chien – ni trop petit ni trop grand. Le chien doit disposer de suffisamment d'espace pour s'étendre confortablement.
- Passez l'aspirateur et lavez régulièrement les housses et les tapis du lit. L'accumulation de poils, de poussière et de bactéries peut nuire à la santé de votre chien.
- Le lit doit être placé dans un endroit calme et chaleureux, à l'abri des courants d'air et du bruit, afin que le chien puisse s'y détendre.
- Ne placez pas le lit directement à côté de radiateurs ou de poêles pour éviter que votre chien ne surchauffe pendant son sommeil.
- Vérifiez régulièrement l'état du lit : des éléments trop usés ou endommagés peuvent constituer une menace pour la sécurité du chien. Remplacez le lit si le matériau commence à se déchirer.
- Pour les jeunes chiens ou les chiens qui aiment mordre, assurez-vous que le lit soit solide. Évitez les tissus fins et faciles à déchirer pour éviter tout risque d'avalier des morceaux de tissu.
- Conservez le film utilisé dans l'emballage du produit hors de portée des enfants (il existe un risque d'étouffement).
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Le produit doit toujours être utilisé comme prévu.

### **3. DONNÉES TECHNIQUES**

- Très confortable et agréable au toucher
- Il a un coussin non amovible
- Résistant à divers types de rayures
- Fabriqué dans un matériau très résistant - très durable
- Facile à nettoyer
- Résistant à la saleté
- Lavable à 40°C

### **CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS**



L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie. Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis le texte, la conception et les données techniques du produit.

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

### **1. APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO**

Il letto fornisce al cane il proprio posto dove rilassarsi e riposare a casa, fornendogli un senso di sicurezza. È un luogo ideale per far dormire il tuo cane, adattato alle sue esigenze e che favorisce una postura e un comfort corretti. La cuccia protegge il cane dai pavimenti freddi o duri, cosa particolarmente importante nei mesi freddi o su superfici come le piastrelle. Avere un posto tutto suo aiuta il tuo cane in situazioni stressanti, come temporali o ospiti in visita. Le cuccie portatili possono servire come luogo di riposo per il tuo cane durante i viaggi, negli hotel o nei campeggi, facilitando l'adattamento a nuovi luoghi.

### **2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

- Prima di installare e utilizzare il prodotto, leggere attentamente questo manuale utente.
- Il letto deve essere adattato alle dimensioni del cane: né troppo piccolo né troppo grande. Il cane dovrebbe avere abbastanza spazio per distendersi comodamente.
- Aspirare e lavare regolarmente le coperte e i materassini del letto. L'accumulo di peli, polvere e batteri può influire sulla salute del tuo cane.
- La cuccia deve essere posizionata in un luogo tranquillo e caldo, lontano da correnti d'aria e rumori, in modo che il cane possa rilassarsi lì.
- Non posizionare il letto direttamente accanto a termosifoni o stufe per evitare che il cane si surriscaldi mentre dorme.
- Controllare regolarmente lo stato della cuccia: elementi eccessivamente usurati o danneggiati possono rappresentare un pericolo per la sicurezza del cane. Sostituisci il letto se il materiale inizia a strapparsi.
- Per i cani giovani o a cui piace mordere, assicurati che il letto sia robusto. Evitare tessuti sottili e facilmente strappabili per evitare il rischio di ingerire pezzi di tessuto.
- Tenere la pellicola utilizzata nella confezione del prodotto lontano dalla portata dei bambini (rischio di soffocamento).
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocare con loro, il che è pericoloso
- Il prodotto deve essere sempre utilizzato come previsto

### **3. DATI TECNICI**

- Molto comodo e piacevole al tatto
- Ha un cuscino non sfoderabile
- Resistente a vari tipi di graffi
- Realizzato in materiale molto resistente - molto durevole
- Facile da mantenere pulito
- Resistente allo sporco
- Lavabile a 40°C

### **CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI**



L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale. Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive europee e nazionali ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

### **1. APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO**

La cama proporciona al perro un lugar propio para relajarse y descansar en casa, proporcionándole una sensación de seguridad. Es un lugar ideal para que duerma tu perro, adaptado a sus necesidades y favoreciendo una postura correcta y comodidad. La cama protege al perro del frío o del suelo duro, lo que es especialmente importante en los meses fríos o en superficies como baldosas. Tener un lugar propio ayuda a tu perro en situaciones estresantes, como tormentas o visitas de invitados. Las camas portátiles para perros pueden servir como lugar de descanso para su perro mientras viaja, en hoteles o campings, lo que facilita su adaptación a nuevos lugares.

### **2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- Antes de instalar y utilizar el producto, lea atentamente este manual de usuario.
- La cama debe adaptarse al tamaño del perro, ni demasiado pequeña ni demasiado grande. El perro debe tener suficiente espacio para estirarse cómodamente.
- Aspira y lava las fundas y colchonetas de la cama con regularidad. La acumulación de pelo, polvo y bacterias puede afectar la salud de tu perro.
- La cama debe colocarse en un lugar tranquilo, cálido, alejado de corrientes de aire y ruidos, para que el perro pueda relajarse allí.
- No coloques la cama directamente al lado de radiadores o estufas para evitar que tu perro se sobrecaliente mientras duerme.
- Compruebe periódicamente el estado de la cama: los elementos excesivamente desgastados o dañados pueden suponer una amenaza para la seguridad del perro. Reemplace la cama si el material comienza a romperse.
- Para perros jóvenes o perros a los que les gusta morder, asegúrese de que la cama sea resistente. Evite las telas finas y que se rasguen fácilmente para evitar el riesgo de tragar trozos de tela.
- Mantenga el papel de aluminio utilizado en el embalaje del producto fuera del alcance de los niños (existe riesgo de asfixia).
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- El producto siempre debe usarse según lo previsto.

### **3. DATOS TÉCNICOS**

- Muy cómodo y agradable al tacto.
- Tiene un cojín no desenfundable.
- Resistente a varios tipos de rayones
- Hecho de material muy resistente, muy duradero.
- Fácil de mantener limpio
- Resistente a la suciedad
- Lavable a 40°C

### **CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS**



El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local. El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal. Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

### **1. TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT**

De mand geeft de hond thuis een eigen plek om te ontspannen en uit te rusten, waardoor hij een gevoel van veiligheid krijgt. Het is een ideale slaapplek voor uw hond, aangepast aan zijn behoeften en met ondersteuning voor een juiste houding en comfort. Het bed beschermt de hond tegen koude of harde vloeren, wat vooral belangrijk is in koude maanden of op oppervlakken zoals tegels. Het hebben van een eigen plek helpt uw hond in stressvolle situaties, zoals storm of bezoek aan gasten. Draagbare hondenbedden kunnen dienen als rustplaats voor uw hond tijdens het reizen, in hotels of op campings, waardoor hij zich gemakkelijker aan nieuwe plekken kan aanpassen.

### **2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

- Lees deze gebruikershandleiding aandachtig door voordat u het product installeert en gebruikt.
- Het bed moet worden aangepast aan de grootte van de hond - niet te klein en niet te groot. De hond moet voldoende ruimte hebben om zich comfortabel uit te strekken.
- Stofzuig en was de hoezen en matten van het bed regelmatig. De opeenhoping van haar, stof en bacteriën kan de gezondheid van uw hond beïnvloeden.
- Het bed moet op een rustige, warme plek worden geplaatst, weg van tocht en lawaai, zodat de hond daar kan ontspannen.
- Plaats het bed niet direct naast radiatoren of kachels om te voorkomen dat uw hond oververhit raakt tijdens het slapen.
- Controleer regelmatig de staat van het bed; overmatig versleten of beschadigde elementen kunnen een gevaar vormen voor de veiligheid van de hond. Vervang het bed als het materiaal begint te scheuren.
- Voor jonge honden of honden die graag bijten, zorg ervoor dat het bed stevig is. Vermijd dunne, gemakkelijk gescheurde stoffen om het risico te vermijden dat u stukjes stof inslikt.
- Houd de folie die in de productverpakking wordt gebruikt buiten het bereik van kinderen (er bestaat gevaar voor verstikking).
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk is.
- Het product moet altijd worden gebruikt zoals bedoeld.

### **3. TECHNISCHE GEGEVENS**

- Zeer comfortabel en aangenaam om aan te raken
- Het heeft een niet-verwijderbaar kussen
- Bestand tegen verschillende soorten krassen
- Gemaakt van zeer sterk materiaal - zeer duurzaam
- Gemakkelijk schoon te houden
- Vuilafstotend
- Wasbaar op 40°C

### **TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING**



De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooiden, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor. Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die erop van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

### **1. TILLÄMPNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN**

Sängen ger hunden en egen plats att koppla av och vila hemma, vilket ger den en känsla av trygghet. Det är en idealisk plats för din hund att sova, anpassad efter dess behov och stöder korrekt hållning och komfort. Sängen skyddar hunden från kalla eller hårda golv, vilket är särskilt viktigt under kalla månader eller på ytor som kakel. Att ha en egen plats hjälper din hund i stressiga situationer, som stormar eller gästgäster. Bärbara hundsängar kan fungera som viloplats för din hund under resan, på hotell eller på campingplatser, vilket gör det lättare att anpassa sig till nya platser.

### **2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

- Innan du installerar och använder produkten, läs denna bruksanvisning noggrant.
- Sängen ska anpassas efter hundens storlek – varken för liten eller för stor. Hunden ska ha tillräckligt med utrymme för att sträcka ut bekvämt.
- Dammsug och tvätta sängens överdrag och mattor regelbundet. Ansamlingen av hår, damm och bakterier kan påverka din hunds hälsa.
- Sängen bör placeras på en lugn, varm plats, borta från drag och buller, så att hunden kan koppla av där.
- Placera inte sängen direkt bredvid radiatorer eller spisar för att förhindra att din hund överhettas när den sover.
- Kontrollera regelbundet sängens skick - överdrivet slitna eller skadade element kan utgöra ett hot mot hundens säkerhet. Byt ut sängen om materialet börjar gå sönder.
- För unga hundar eller hundar som gillar att bita, se till att sängen är stadig. Undvik tunna, lätt slitna tyger för att undvika risken att svälja tygbitar.
- Håll folien som används i produktförpackningen borta från barn (det finns risk för kvävning).
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt
- Produkten ska alltid användas på avsett sätt

### **3. TEKNISKA DATA**

- Mycket bekväm och behaglig vid beröring
- Den har en ej avtagbar kudde
- Motståndskraftig mot olika typer av repor
- Tillverkad av mycket starkt material - mycket hållbart
- Lätt att hålla ren
- Smutsresistent
- Tvättbar i 40°C

### **TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR**

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret. Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.



Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

### **1. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ**

Το κρεβάτι παρέχει στον σκύλο το δικό του μέρος για να χαλαρώσει και να ξεκουραστεί στο σπίτι, παρέχοντάς του μια αίσθηση ασφάλειας. Είναι ένα ιδανικό μέρος για τον ύπνο του σκύλου σας, προσαρμοσμένο στις ανάγκες του και υποστηρίζοντας τη σωστή στάση και άνεση. Το κρεβάτι προστατεύει τον σκύλο από κρύα ή σκληρά δάπεδα, κάτι που είναι ιδιαίτερα σημαντικό τους κρύους μήνες ή σε επιφάνειες όπως πλακάκια. Το να έχετε ένα δικό του μέρος βοηθά τον σκύλο σας σε στρεσογόνες καταστάσεις, όπως καταιγίδες ή επίσκεψη σε επισκέπτες. Τα φορητά κρεβάτια για σκύλους μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως χώρος ανάπαυσης του σκύλου σας ενώ ταξιδεύετε, σε ξενοδοχεία ή σε κάμπινγκ, γεγονός που διευκολύνει την προσαρμογή του σε νέα μέρη.

### **2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- Πριν εγκαταστήσετε και χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.
- Το κρεβάτι πρέπει να προσαρμόζεται στο μέγεθος του σκύλου - ούτε πολύ μικρό ούτε πολύ μεγάλο. Ο σκύλος πρέπει να έχει αρκετό χώρο για να απλώνεται άνετα.
- Σκουπίζετε με ηλεκτρική σκούπα και πλένετε τακτικά τα καλύμματα και τα πατάκια του κρεβατιού. Η συσσώρευση τριχών, σκόνης και βακτηρίων μπορεί να επηρεάσει την υγεία του σκύλου σας.
- Το κρεβάτι πρέπει να τοποθετηθεί σε ένα ήσυχο, ζεστό μέρος, μακριά από ρεύματα και θόρυβο, έτσι ώστε ο σκύλος να μπορεί να χαλαρώσει εκεί.
- Μην τοποθετείτε το κρεβάτι ακριβώς δίπλα σε καλοριφέρ ή σόμπες για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση του σκύλου σας ενώ κοιμάται.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του κρεβατιού - τα υπερβολικά φθαρμένα ή κατεστραμμένα στοιχεία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για την ασφάλεια του σκύλου. Αντικαταστήστε το κρεβάτι εάν το υλικό αρχίσει να σκίζεται.
- Για νεαρά σκυλιά ή σκύλους που τους αρέσει να δαγκώνουν, βεβαιωθείτε ότι το κρεβάτι είναι στιβαρό. Αποφύγετε τα λεπτά υφάσματα που σκίζονται εύκολα για να αποφύγετε τον κίνδυνο να καταπιείτε κομμάτια υφάσματος.
- Φυλάξτε το αλουμινόχαρτο που χρησιμοποιείται στη συσκευασία του προϊόντος μακριά από παιδιά (υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας).
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Το προϊόν πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όπως προορίζεται.

### **3. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ**

- Πολύ άνετο και ευχάριστο στην αφή
- Διαθέτει μη αφαιρούμενο μαξιλάρι
- Ανθεκτικό σε διάφορους τύπους γρατσουνιές
- Κατασκευασμένο από πολύ ισχυρό υλικό - πολύ ανθεκτικό
- Εύκολο να διατηρείται καθαρό
- Ανθεκτικό στη βρωμιά
- Πλένεται στους 40°C

### **ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ**



Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης. Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

### **1. APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI**

Patul oferă câinelui propriul loc de relaxare și odihnă acasă, oferindu-i un sentiment de siguranță. Este un loc ideal pentru cainele tau sa doarma, adaptat nevoilor sale și susține o postură corectă și confort. Patul protejează câinele de podele reci sau dure, ceea ce este deosebit de important în lunile reci sau pe suprafețe precum gresia. A avea un loc propriu vă ajută câinele în situații stresante, cum ar fi furtunile sau oaspeții în vizită. Paturile portabile pentru câini pot servi drept loc de odihnă pentru câinele dvs. în timpul călătoriilor, în hoteluri sau în locuri de campare, ceea ce facilitează adaptarea la noi locuri.

### **2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ**

- Înainte de a instala și utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Patul trebuie adaptat la dimensiunea câinelui - nici prea mic, nici prea mare. Câinele ar trebui să aibă suficient spațiu pentru a se întinde confortabil.
- Aspirați și spălați cuverturile și covorașele patului în mod regulat. Acumularea de păr, praf și bacterii poate afecta sănătatea câinelui tău.
- Patul trebuie așezat într-un loc liniștit, cald, ferit de curenți și zgomot, astfel încât câinele să se poată relaxa acolo.
- Nu așezați patul direct lângă calorifere sau sobe pentru a preveni supraîncălzirea câinelui în timpul somnului.
- Verificați în mod regulat starea patului - elementele excesiv de uzate sau deteriorate pot reprezenta o amenințare pentru siguranța câinelui. Înlocuiți patul dacă materialul începe să se rupă.
- Pentru câinii tineri sau câinii cărora le place să muște, asigurați-vă că patul este rezistent. Evitați țesăturile subțiri, ușor rupte, pentru a evita riscul de a înghiți bucăți de material.
- Păstrați folia folosită în ambalajul produsului departe de copii (există riscul de sufocare).
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos
- Produsul ar trebui să fie întotdeauna utilizat conform destinației

### **3. DATE TEHNICE**

- Foarte confortabil și plăcut la atingere
- Are o pernă nedetașabilă
- Rezistent la diferite tipuri de zgârieturi
- Fabricat din material foarte rezistent - foarte durabil
- Ușor de păstrat curat
- Rezistent la murdărie
- Se poate spala la 40°C

### **SFATURILE ȘI INFORMAȚIILE PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT**



Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului. Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

### **1. APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO**

A cama proporciona ao cão um local próprio para relaxar e descansar em casa, proporcionando-lhe uma sensação de segurança. É um local ideal para o seu cão dormir, adaptado às suas necessidades e apoiando uma postura correta e conforto. A cama protege o cão de pisos frios ou duros, o que é especialmente importante nos meses frios ou em superfícies como azulejos. Ter um local próprio ajuda seu cão em situações estressantes, como tempestades ou visitas de visitantes. As camas portáteis para cães podem servir de local de descanso para o seu cão durante viagens, hotéis ou parques de campismo, o que facilita a adaptação a novos locais.

### **2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

- Antes de instalar e usar o produto, leia atentamente este manual do usuário.
- A cama deve ser adaptada ao tamanho do cão – nem muito pequena nem muito grande. O cão deve ter espaço suficiente para se esticar confortavelmente.
- Aspire e lave regularmente as cobertas e tapetes da cama. O acúmulo de pelos, poeira e bactérias pode afetar a saúde do seu cão.
- A cama deve ser colocada em local tranquilo e aquecido, longe de correntes de ar e barulho, para que o cão possa relaxar.
- Não coloque a cama diretamente ao lado de radiadores ou fogões para evitar que seu cão superaqueça enquanto dorme.
- Verifique regularmente o estado da cama - elementos excessivamente desgastados ou danificados podem representar uma ameaça à segurança do cão. Substitua a base se o material começar a rasgar.
- Para cães jovens ou que gostam de morder, certifique-se de que a cama seja resistente. Evite tecidos finos e facilmente rasgados para evitar o risco de engolir pedaços de tecido.
- Mantenha a película utilizada na embalagem do produto longe do alcance das crianças (há risco de asfixia).
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem vigilância. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso
- O produto deve sempre ser usado conforme pretendido

### **3. DADOS TÉCNICOS**

- Muito confortável e agradável ao toque
- Possui almofada não removível
- Resistente a vários tipos de arranhões
- Feito de material muito resistente - muito durável
- Fácil de manter limpo
- Resistente à sujeira
- Lavável a 40°C

### **DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS**



A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura. Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

## **1. ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО**

Леглото предоставя на кучето собствено място за релакс и почивка у дома, осигурявайки му чувство за сигурност. Това е идеално място за спане на вашето куче, адаптирано към неговите нужди и поддържащо правилна стойка и комфорт. Леглото предпазва кучето от студени или твърди подове, което е особено важно през студените месеци или върху повърхности като плочки. Наличието на собствено място помага на вашето куче в стресови ситуации, като бури или посещения на гости. Преносимите легла за кучета могат да служат като място за почивка на вашето куче по време на пътуване, в хотели или къмпинги, което улеснява адаптирането му към нови места.

## **2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

- Преди да инсталирате и използвате продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство за потребителя.
- Леглото трябва да е съобразено с размера на кучето – нито много малко, нито прекалено голямо. Кучето трябва да има достатъчно място, за да се изтегне удобно.
- Почиствайте с прахосмукачка и перете редовно завивките и постелките на леглото. Натрупването на косми, прах и бактерии може да повлияе на здравето на вашето куче.
- Леглото трябва да се постави на тихо и топло място, далеч от течения и шум, за да може кучето да се отпусне там.
- Не поставяйте леглото непосредствено до радиатори или печки, за да предотвратите прегряване на вашето куче, докато спи.
- Проверявайте редовно състоянието на леглото - прекомерно износени или повредени елементи могат да представляват заплаха за безопасността на кучето. Сменете леглото, ако материалът започне да се разкъсва.
- За млади кучета или кучета, които обичат да хапят, уверете се, че леглото е здраво. Избягвайте тънки, лесно късащи се материали, за да избегнете риска от поглъщане на парчета плат.
- Пазете фолиото, използвано в опаковката на продукта, далеч от деца (има риск от задушаване).
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно
- Продуктът винаги трябва да се използва по предназначение

## **3. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ**

- Много удобни и приятни на допир
- Има възглавничка, която не се сваля
- Устойчив на различни видове драскотини
- Изработен от много здрав материал - много издръжлив
- Лесен за поддържане чист
- Устойчив на замърсяване
- Може да се пере при 40°C

## **СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ**



Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба. Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

### **1. A KÉSZÜLÉK ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA**

Az ágy a kutyának saját otthoni pihenési és pihenési helyet biztosít, biztonságérzetet nyújtva számára. Ideális alvóhely kutyája számára, igazodva az igényeihez, és támogatja a helyes testtartást és kényelmet. Az ágy megvédi a kutyát a hideg vagy kemény padlótól, ami különösen fontos hideg hónapokban vagy olyan felületeken, mint például a csempe. A saját hely segít kutyájának stresszes helyzetekben, például viharban vagy vendéglátogatásban. A hordozható kutyágyak pihenőhelyként szolgálhatnak kutyája számára utazás közben, szállodákban vagy kempingekben, ami megkönnyíti az új helyekhez való alkalmazkodást.

### **2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

- A termék üzembe helyezése és használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- Az ágyat a kutya méretéhez kell igazítani – sem túl kicsi, sem túl nagy. A kutyának elegendő helynek kell lennie a kényelmes nyújtáshoz.
- Rendszeresen porszívózza ki és mossa ki az ágyhuzatot és szőnyeget. A szőr, a por és a baktériumok felhalmozódása hatással lehet kutyája egészségére.
- Az ágyat csendes, meleg helyre kell helyezni, távol a huzattól és zajtól, hogy a kutya ott tudjon pihenni.
- Ne helyezze az ágyat közvetlenül radiátor vagy tűzhely mellé, nehogy kutyája túlmelegedjen alvás közben.
- Rendszeresen ellenőrizze az ágy állapotát - a túlzottan kopott vagy sérült elemek veszélyt jelenthetnek a kutya biztonságára. Cserélje ki az ágyat, ha az anyag elkezd szakadni.
- Fiatal vagy harapni szerető kutyák esetében ügyeljen arra, hogy az ágy erős legyen. Kerülje a vékony, könnyen szakadozó anyagokat, hogy elkerülje az anyagdarabok lenyelését.
- A termék csomagolásában használt fóliát tartsa távol a gyermekektől (fulladásveszély áll fenn).
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes
- A terméket mindig rendeltetésszerűen kell használni

### **3. MŰSZAKI ADATOK**

- Nagyon kényelmes és kellemes tapintású
- Nem eltávolítható párnával rendelkezik
- Ellenáll a különböző típusú karcokhoz
- Nagyon erős anyagból készült - nagyon tartós
- Könnyen tisztán tartható
- Szennyezésálló
- 40°C-on mosható

### **TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ**



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad. Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

### **1. ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN**

Sengen giver hunden sit eget sted at slappe af og hvile derhjemme, hvilket giver den en følelse af sikkerhed. Det er et ideelt sted for din hund at sove, tilpasset dens behov og understøtter korrekt kropsholdning og komfort. Sengen beskytter hunden mod kolde eller hårde gulve, hvilket især er vigtigt i kolde måneder eller på overflader som fliser. At have sit eget sted hjælper din hund i stressende situationer, såsom storme eller besøgende gæster. Transportable hundesenge kan fungere som et hvilested for din hund på rejsen, på hoteller eller på campingpladser, hvilket gør det lettere at tilpasse sig nye steder.

### **2. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

- Før du installerer og bruger produktet, bedes du læse denne brugervejledning omhyggeligt.
- Sengen skal tilpasses hundens størrelse – hverken for lille eller for stor. Hunden skal have plads nok til at strække sig komfortabelt ud.
- Støvsug og vask sengens betræk og måtter regelmæssigt. Opbygning af hår, støv og bakterier kan påvirke din hunds helbred.
- Sengen skal placeres et roligt, varmt sted, væk fra træk og støj, så hunden kan slappe af der.
- Placer ikke sengen direkte ved siden af radiatorer eller komfurer for at forhindre din hund i at blive overophedet, mens den sover.
- Tjek jævnligt sengens tilstand - alt for slidte eller beskadigede elementer kan udgøre en trussel mod hundens sikkerhed. Udskift sengen, hvis materialet begynder at rive.
- Til unge hunde eller hunde, der kan lide at bide, skal du sørge for, at sengen er robust. Undgå tynde, let iturevne stoffer for at undgå risikoen for at sluge stofstykker.
- Hold folien, der bruges i produktemballagen, væk fra børn (der er risiko for kvælning).
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt
- Produktet skal altid bruges efter hensigten

### **3. TEKNISKE DATA**

- Meget behagelig og behagelig at røre ved
- Den har en ikke-aftagelig pude
- Modstandsdygtig over for forskellige typer af ridser
- Fremstillet i meget stærkt materiale - meget holdbart
- Nem at holde ren
- Smudsafvisende
- Kan vaskes ved 40°C

### **TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE**



Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret. Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Vážení pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Ušchovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

### **1. APLIKÁCIA A POPIS ZARIADENIA**

Pelech poskytuje psovi vlastné miesto na relax a odpočinok doma a poskytuje mu pocit bezpečia. Je to ideálne miesto na spanie pre vášho psa, prispôsobené jeho potrebám a podporujúce správne držanie tela a pohodlie. Pelech chráni psa pred chladom alebo tvrdou podlahou, čo je dôležité najmä v chladných mesiacoch alebo na povrchoch ako sú dlaždice. Vlastné miesto pomáha vášmu psovi v stresových situáciách, ako sú búrky alebo návšteva hostí. Prenosné pelechy pre psov môžu slúžiť ako miesto na odpočinok pre vášho psa pri cestovaní, v hoteloch alebo v kempingoch, čo uľahčuje prispôsobenie sa novým miestam.

### **2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Pred inštaláciou a používaním produktu si pozorne prečítajte tento návod na použitie.
- Pelech by mal byť prispôsobený veľkosti psa – ani príliš malý, ani príliš veľký. Pes by mal mať dostatok priestoru, aby sa mohol pohodlne natiahnuť.
- Poťahy a podložky postele pravidelne vysávajú a perte. Hromadenie vlasov, prachu a baktérií môže ovplyvniť zdravie vášho psa.
- Posteľ by mala byť umiestnená na pokojnom, teplom mieste, mimo prievanu a hluku, aby si tam pes mohol oddýchnuť.
- Posteľ neumiestňujte priamo k radiátorom alebo sporákom, aby ste zabránili prehriatiu psa počas spánku.
- Pravidelne kontrolujte stav pelechu – nadmerne opotrebované alebo poškodené prvky môžu predstavovať hrozbu pre bezpečnosť psa. Vymeňte lôžko, ak sa materiál začne trhať.
- Pre mladých psov alebo psov, ktorí radi hryzú, sa uistite, že je posteľ pevná. Vyhnite sa tenkým látkam, ktoré sa ľahko trhajú, aby ste predišli riziku prehltnutia kúskov látky.
- Fóliu použitú v obale výrobku uchovávajte mimo dosahu detí (hrozí nebezpečenstvo udusenía).
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné
- Výrobok by sa mal vždy používať podľa určenia

### **3. TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Veľmi pohodlné a príjemné na dotyk
- Má nevyberateľný vankúš
- Odolný voči rôznym druhom škrabancov
- Vyrobené z veľmi pevného materiálu - veľmi odolné
- Ľahko sa udržiava v čistote
- Odolný voči nečistotám
- Možnosť prania na 40°C

#### **TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI**



Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad. Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempiä tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

### **1. SOVELLUS JA LAITTEEN KUVAUS**

Sänky tarjoaa koiralle oman kodin rentoutumis- ja levähdyspaikan sekä turvallisuuden tunteen. Se on ihanteellinen nukkumapaikka koirallesi, se on mukautettu sen tarpeisiin ja tukee oikeaa asentoa ja mukavuutta. Sänky suojaa koira kylmiltä tai kovilta latioilta, mikä on erityisen tärkeää kylminä kuukausina tai pinnoilla, kuten laatoilla. Oma paikka auttaa koiraasi stressaavissa tilanteissa, kuten myrskyissä tai vieraiden luona. Kannettavat koirasängyt voivat toimia koirasi lepopaikkana matkoilla, hotelleissa tai leirintäalueilla, mikä helpottaa sopeutumista uusiin paikkoihin.

### **2. TURVALLISUUSOHJEET**

- Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen asentamista ja käyttöä.
- Sänky tulee mukauttaa koiran koon mukaan - ei liian pieni eikä liian suuri. Koiralla tulee olla riittävästi tilaa venytellä mukavasti.
- Imuroi ja pese sängyn peitteet ja matot säännöllisesti. Karvojen, pölyn ja bakteerien kerääntyminen voi vaikuttaa koirasi terveyteen.
- Sänky tulee sijoittaa hiljaiseen, lämpimään paikkaan, pois vedosta ja melusta, jotta koira voi rentoutua siellä.
- Älä aseta sänkyä suoraan pattereiden tai liesien viereen, jotta koirasi ei ylikuumene nukkuessaan.
- Tarkista sängyn kunto säännöllisesti – liian kuluneet tai vaurioituneet osat voivat olla uhan koiran turvallisuudelle. Vaihda sänky, jos materiaali alkaa repeytyä.
- Nuorille koirille tai koirille, jotka haluavat purra, varmista, että sänky on tukeva. Vältä ohuita, helposti repeytyviä kankaita välttääksesi kankaanpalojen nielemisen.
- Pidä tuotteen pakkauksessa käytetty kalvo poissa lasten ulottuvilta (tukehtumisvaara).
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Tuotetta tulee aina käyttää tarkoitettulla tavalla.

### **3. TEKNISET TIEDOT**

- Erittäin mukava ja miellyttävä koskettaa
- Siinä on ei-irrotettava tyyny
- Kestää erilaisia naarmuja
- Valmistettu erittäin vahvasta materiaalista - erittäin kestävä
- Helppo pitää puhtaana
- Likaa hylkivä
- Pestävä 40°C

### **VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN**

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto. Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.



Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

### **1. PRIETAISO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS**

Lova suteikia šuniui savo poilsio ir poilsio vietą namuose, suteikiant jam saugumo jausmą. Tai ideali vieta jūsų šuniui miegoti, pritaikyta prie jo poreikių ir palaikyti taisyklingą laikyseną bei komfortą. Lova apsaugo šunį nuo šaltų ar kietų grindų, o tai ypač svarbu šaltuoju metų laiku arba ant paviršių, tokių kaip plytelės. Turėdami savo vietą, jūsų šuo padeda stresinėse situacijose, pavyzdžiui, audros metu ar lankantis svečiuose. Nešiojami šunų gultai gali būti jūsų šuns poilsio vieta keliaujant, viešbučiuose ar stovyklavietėse, todėl lengviau prisitaikyti naujose vietose.

### **2. SAUGOS INSTRUKCIJOS**

- Prieš montuodami ir naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą.
- Lova turi būti pritaikyta prie šuns dydžio – nei per maža, nei per didelė. Šuo turi turėti pakankamai vietos patogiai išsitiesti.
- Reguliariai išsiurbkite ir plaukite lovos užvalkalus ir kilimėlius. Plaukų, dulkių ir bakterijų susikaupimas gali turėti įtakos jūsų šuns sveikatai.
- Lova turi būti pastatyta ramioje, šiltoje vietoje, atokiau nuo skersvėjų ir triukšmo, kad šuo galėtų ten atsipalaiduoti.
- Nestatykite lovos tiesiai prie radiatorių ar krosnių, kad šuo neperkaistų miegodamas.
- Reguliariai tikrinkite lovos būklę – pernelyg susidėvėję ar pažeisti elementai gali kelti grėsmę šuns saugumui. Pakeiskite lovą, jei medžiaga pradeda plyšti.
- Jauniems šunims arba šunims, kurie mėgsta kąsti, įsitikinkite, kad lova yra tvirta. Venkite plonų, lengvai plyšančių audinių, kad išvengtumėte pavojaus praryti audinio gabalus.
- Produkto pakuotėje naudojamą foliją laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje (kyla pavojus uždusti).
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga
- Produktas visada turi būti naudojamas pagal paskirtį

### **3. TECHNINIAI DUOMENYS**

- Labai patogus ir malonus liesti
- Turi nenuimamą pagalvėlę
- Atsparus įvairių tipų įbrėžimams
- Pagaminta iš labai tvirtos medžiagos – labai patvari
- Lengva palaikyti švarą
- Atsparus nešvarumams
- Galima skalbti 40°C temperatūroje

#### **PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ**

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras. Šis gaminytis atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminytis atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.



Pasiliegame teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

### **1. LIETOJUMS UN IERĪCES APRAKSTS**

Gulta nodrošina sunim savu atpūtas un atpūtas vietu mājās, sniedzot tam drošības sajūtu. Tā ir ideāla vieta jūsu sunim gulēšanai, kas pielāgota tā vajadzībām un nodrošina pareizu stāju un komfortu. Gulta pasargā suni no aukstām vai cietām grīdām, kas ir īpaši svarīgi aukstos mēnešos vai uz tādām virsmām kā flīzes. Ja jums ir sava vieta, tas palīdz jūsu sunim stresa situācijās, piemēram, vētrā vai ciemošanās laikā. Pārnēsājamas suņu gultas var kalpot kā atpūtas vieta jūsu sunim ceļojuma laikā, viesnīcās vai kempingos, kas atvieglo pielāgošanos jaunām vietām.

### **2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

- Pirms izstrādājuma uzstādīšanas un lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu.
- Gulta jāpielāgo suņa izmēram – ne par mazu, ne par lielu. Sunim jābūt pietiekami daudz vietas, lai ērti izstieptos.
- Regulāri izsūciet un mazgājiet gultas pārklājus un paklājiņus. Apmatojuma, putekļu un baktēriju uzkrāšanās var ietekmēt jūsu suņa veselību.
- Gulta jānovieto klusā, siltā vietā, prom no caurvēja un trokšņa, lai suns tur varētu atpūsties.
- Nenovietojiet gultu tieši blakus radiatoriem vai krāsnīm, lai jūsu suns guļot nepārkarstu.
- Regulāri pārbaudiet gultas stāvokli – pārmērīgi nolietoti vai bojāti elementi var apdraudēt suņa drošību. Nomainiet gultu, ja materiāls sāk plīst.
- Jauniem suņiem vai suņiem, kuriem patīk kost, pārliecinieties, vai gulta ir izturīga. Izvairieties no plāniem, viegli saplēstiem audumiem, lai izvairītos no riska norīt auduma gabalus.
- Produkta iepakojumā izmantoto foliju glabājiet bērniem nepieejamā vietā (pastāv nosmakšanas risks).
- Pārliecinieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar viņiem spēlēties, kas ir bīstami
- Produkts vienmēr jālieto, kā paredzēts

### **3. TEHNISKIE DATI**

- Ļoti ērti un patīkami pieskarties
- Tam ir nenonemams spilvens
- Izturīgs pret dažāda veida skrāpējumiem
- Izgatavots no ļoti izturīga materiāla – ļoti izturīgs
- Viegli uzturēt tīru
- Netīrumu izturīgs
- Mazgājams 40°C

### **PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU**

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde. Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.



Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

### **1. SEADME RAKENDUS JA KIRJELDUS**

Voodi tagab koerale oma koha, kus kodus lõõgastuda ja puhata, pakkudes talle turvatunnet. See on teie koerale ideaalne magamiskoht, mis on kohandatud tema vajadustele ning toetab õiget kehahoiakut ja mugavust. Voodi kaitseb koera külma või kõva põranda eest, mis on eriti oluline külmadel kuudel või sellistel pindadel nagu plaadid. Omaette koht aitab teie koeral stressirohketes olukordades, nagu tormid või külalised. Kaasaskantavad koeravoodid võivad olla teie koera puhkepaigaks reisil, hotellides või kämpingutes, mis hõlbustab uute kohtadega kohanemist.

### **2. OHUTUSJUHISED**

- Enne toote paigaldamist ja kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Voodi peaks olema kohandatud koera suurusele – mitte liiga väike ega liiga suur. Koeral peaks olema piisavalt ruumi, et end mugavalt sirutada.
- Puhastage ja peske voodikatteid ja matte regulaarselt tolmuimejaga. Karvade, tolmu ja bakterite kogunemine võib mõjutada teie koera tervist.
- Voodi tuleks asetada vaiksesse sooja kohta, eemal tuuletõmbusest ja müra, et koer saaks seal lõõgastuda.
- Ärge asetage voodit otse radiaatorite või ahjude kõrvale, et koer magamise ajal üle ei kuumeneks.
- Kontrollige regulaarselt voodi seisukorda – liigselt kulunud või kahjustatud elemendid võivad ohustada koera turvalisust. Vahetage voodi välja, kui materjal hakkab rebenema.
- Noorte koerte või koerte puhul, kellele meeldib hammustada, veenduge, et voodi oleks vastupidav. Vältige õhukesi, kergesti rebenevaid kangaid, et vältida kangatükkide allaneelamise ohtu.
- Hoidke tootepakendis kasutatud foolium lastele kättesaamatus kohas (esindub lämbumisoht).
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäetaks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik
- Toodet tuleb alati kasutada ettenähtud viisil

### **3. TEHNILISED ANDMED**

- Väga mugav ja meeldiv puudutada
- Sellel on mitte-eemaldatav padi
- Vastupidav erinevat tüüpi kriimustustele
- Väga tugevast materjalist - väga vastupidav
- Lihtne puhtana hoida
- Mustusekindel
- Pestav 40°C juures

### **NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA**

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus. See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.



Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, da shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevate njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

### **1. UPORABA IN OPIS NAPRAVE**

Postelja psu nudi svoj prostor za sprostitve in počitek doma ter mu daje občutek varnosti. Je idealen prostor za spanje vašega psa, prilagojen njegovim potrebam in podpira pravilno držo ter udobje. Ležišče štiti psa pred mrazom ali trdimi tlemi, kar je še posebej pomembno v hladnih mesecih ali na površinah, kot so ploščice. Samostojno bivanje vašemu psu pomaga v stresnih situacijah, kot so nevihte ali obisk gostov. Prenosne pasje postelje lahko vašemu psu služijo kot počivališče na potovanju, v hotelih ali kampih, kar mu olajša prilagajanje novim krajem.

### **2. VARNOSTNA NAVODILA**

- Pred namestitvijo in uporabo izdelka natančno preberite ta uporabniški priročnik.
- Ležišče naj bo prilagojeno velikosti psa – ne premajhno ne preveliko. Pes mora imeti dovolj prostora, da se udobno pretegne.
- Posteljne prevleke in podloge redno sesajte in pomivajte. Nabiranje dlak, prahu in bakterij lahko vpliva na zdravje vašega psa.
- Ležišče naj bo na mirnem, toplem mestu, stran od prepaha in hrupa, da se pes tam lahko sprosti.
- Ne postavljajte postelje neposredno ob radiatorje ali peči, da preprečite pregrevanje psa med spanjem.
- Redno preverjajte stanje ležišča – preveč obrabljeni ali poškodovani elementi lahko ogrožajo varnost psa. Zamenjajte posteljo, če se material začne trgati.
- Za mlade pse ali pse, ki radi grizejo, poskrbite, da bo postelja čvrsta. Izogibajte se tankim tkaninam, ki se zlahka strgajo, da preprečite nevarnost požiranja kosov blaga.
- Folijo, uporabljeno v embalaži izdelka, hranite izven dosega otrok (nevarnost zadušitve).
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno
- Izdelek je treba vedno uporabljati v skladu z namenom

### **3. TEHNIČNI PODATKI**

- Zelo udoben in prijeten na dotik
- Ima blazino, ki je ni mogoče odstraniti
- Odporen na različne vrste prask
- Narejen iz zelo močnega materiala - zelo vzdržljiv
- Enostaven za vzdrževanje čistega
- Odporen na umazanijo
- Pralno pri 40°C

### **NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO**



Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto za odpadke, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad. Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar go bhféadfadh mainneachtain déanamh de réir a bheith ina bhgairt do bheatha nó do shláinte.

### **1. CUR I bhFEIDHM AGUS TUAIRISC AR AN GLÉAS**

Soláthraíonn an leaba a áit féin don madra chun scíth a ligean agus a scíth a ligean sa bhaile, rud a thugann mothú slándála dó. Is áit iontach é do do mhadra codlata, oiriúnaithe dá riachtanais agus tacú le staidiúir cheart agus compord. Cosnaíonn an leaba an madra ó urlár fuar nó cruá, rud atá tábhachtach go háirithe i míonna fuar nó ar dhromchlaí cosúil le tileanna. Cuidíonn áit dá bhuid féin le do mhadra i gcásanna struis, mar stoirmeacha nó aíonna ar cuairt. Is féidir le leapacha madra iniompartha feidhmiú mar áit scíthe do do mhadra agus tú ag taisteal, in óstáin nó ag láithreáin campála, rud a fhágann go bhfuil sé níos éasca é a chur in oiriúint d'áiteanna nua.

### **2. TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA**

- Sula ndéantar an táirge a shuiteáil agus a úsáid, léigh an lámhleabhar úsáideora seo go cúramach.
- Ba chóir an leaba a oiriúnú do mhéid an madra - ní ró-bheag ná ró-mhór. Ba chóir go mbeadh go leor spáis ag an madra chun síneadh go compordach.
- Folús agus nigh clúdaigh agus mataí na leapa go rialta. D'fhéadfadh tionchar a bheith ag méadú gruaige, deannaigh agus baictéir ar shláinte do mhadra.
- Ba chóir an leaba a chur in áit ciúin, te, ar shiúl ó dhréachtaí agus torann, ionas gur féidir leis an madra a scíth a ligean ann.
- Ná cuir an leaba díreach in aice le radaitheoirí nó soirn chun cosc a chur ar do mhadra róthéamh agus é ag codladh.
- Seiceáil riocht an leaba go rialta - d'fhéadfadh gnéithe atá ró-chaite nó damáiste a bheith ina mbaol do shábháilteacht an madra. Cuir an leaba in ionad má thosaíonn an t-ábhar ag cuimilt.
- I gcás madraí óga nó madraí ar mhaith leo greim a dhéanamh, déan cinnte go bhfuil an leaba láidir. Seachain fabraicí tanaí atá stróicthe go héasca chun an baol a bhaineann le píosaí fabraice a shlogadh a sheachaint.
- Coinnigh an scragall a úsáidtear i bpacáistiú an táirge ar shiúl ó leanaí (tá an baol ann go ndéanfar plúchadh).
- Déan cinnte nach bhfágтар ábhair phacáistíochta gan duine ar bith. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach
- Ba cheart an táirge a úsáid i gcónaí mar a bhí beartaithe

### **3. SONRAÍ TEICNIÚLA**

- An-chompordach agus taitneamhach don lámh
- Tá stuáilte neamh-inbhainte aige
- Frithsheasmhach do chineálacha éagsúla scratches
- Déanta as ábhar an-láidir - an-durable
- Éasca a choinneáil glan
- DIRT-resistant
- Innigh ag 40°C

### **LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA**



Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údarás áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt. Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeáidimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur/Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

### **1. APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TA' L-APPARAT**

Is-sodda tipprowdi lill-kelb bil-post tiegħu stess biex jirrilassaw u jistrieħu d-dar, u jipprovdilu sens ta' sigurtà. Huwa post ideali għall-kelb tiegħek biex jorqod, adattat għall-bżonnijiet tiegħu u jappoġġa qagħda u kumdità korretti. Is-sodda tippoteġi lill-kelb minn art keshin jew iebes, li hija speċjalment importanti fix-xhur keshin jew fuq ucuħ bħal madum. Li jkollok post tiegħu stess jgħin lill-kelb tiegħek f'sitwazzjonijiet stressanti, bħal maltempati jew mistednin li jżuruhom. Sodod tal-klieb li jingarru jistgħu jservu bħala post ta' mistrieħ għall-kelb tiegħek waqt li tivvjaġġa, f'lukandi jew f'postijiet ta' kampeġġ, li jagħmilha aktar faċli biex tadatta għal postijiet ġodda.

### **2. ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ**

- Qabel ma tinstalla u tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal tal-utent bir-reqqa.
- Is-sodda għandha tkun adattata għad-daqs tal-kelb - la żgħir wisq u lanqas kbir wisq. Il-kelb għandu jkollu biżżejjed spazju biex jiġġebbed bil-kumdità.
- Vacuum u aħsel l-għata u twapet tas-sodda regolarment. L-akkumulazzjoni ta' xagħar, trab u batterji jistgħu jaffettwaw is-saħħa tal-kelb tiegħek.
- Is-sodda għandha titqiegħed f'post kwiet u sħun, 'il bogħod mill-abbozzi u l-istorbju, sabiex il-kelb ikun jista' jirrilassaw hemm.
- Tpoġġix is-sodda direttament hdejn radjaturi jew stufi biex tevita li l-kelb tiegħek jishon iżżejjed waqt l-irqad.
- Iċċekkja regolarment il-kundizzjoni tas-sodda - elementi li jintlibsu b'mod eċċessiv jew bil-ħsara jistgħu jkunu ta' theddida għas-sigurtà tal-kelb. Ibdel is-sodda jekk il-materjal jibda tiċrita.
- Għal klieb żgħar jew klieb li jhobbu jigdmu, kun żgur li s-sodda tkun b'saħħitha. Evita drappijiet irqaq u mqatta' faċilment biex tevita r-riskju li tibla' biċċiet tad-drapp.
- Żomm il-fojl użata fl-ippakkjar tal-prodott 'il bogħod mit-tfal (hemm riskju ta' soffokazzjoni).
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdeu jilagħbu magħhom, li huwa perikoluż.
- Il-prodott għandu dejjem jintuża kif maħsub.

### **3. DEJTA TEKNIKA**

- Komdu ħafna u pjaċevoli għall-mess
- Għandu kuxxin li ma jistax jitneħħa
- Reżistenti għal diversi tipi ta' grif
- Magħmul minn materjal b'saħħtu ħafna - durabbli ħafna
- Faċli biex iżżomm nadif
- Reżistenti għall-ħmieġ
- Jinħasel f'40°C

### **GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT**



L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassa l'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt. Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Ahna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

### **1. PRIMJENA I OPIS UREĐAJA**

Krevet pruža psu vlastito mjesto za opuštanje i odmor kod kuće, pružajući mu osjećaj sigurnosti. To je idealno mjesto za spavanje vašeg psa, prilagođeno njegovim potrebama i podržava pravilno držanje i udobnost. Ležaj štiti psa od hladnoće ili tvrdih podova, što je posebno važno u hladnim mjesecima ili na površinama poput pločica. Imati vlastito mjesto pomaže vašem psu u stresnim situacijama, poput oluje ili posjeta gostima. Prijenosni kreveti za pse mogu vašem psu poslužiti kao mjesto za odmor na putovanju, u hotelima ili kampovima, što mu olakšava prilagodbu na nova mjesta.

### **2. SIGURNOSNE UPUTE**

- Prije instaliranja i korištenja proizvoda pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik.
- Krevet treba biti prilagođen veličini psa – ni premali ni preveliki. Pas bi trebao imati dovoljno prostora da se udobno ispruži.
- Redovito usisavajte i perite navlake i prostirke na krevetu. Nakupljanje dlake, prašine i bakterija može utjecati na zdravlje vašeg psa.
- Krevet treba staviti na mirno, toplo mjesto, daleko od propuha i buke, kako bi se pas tu mogao opustiti.
- Nemojte postavljati krevet neposredno uz radijatore ili peći kako biste spriječili da se vaš pas pregrije dok spava.
- Redovito provjeravajte stanje kreveta - pretjerano istrošeni ili oštećeni elementi mogu predstavljati prijetnju sigurnosti psa. Zamijenite krevet ako se materijal počne trgati.
- Za mlade pse ili pse koji vole gristi, krevet mora biti čvrst. Izbjegavajte tanke tkanine koje se lako trgaju kako biste izbjegli rizik od gutanja komada tkanine.
- Foliju koja se koristi u pakiranju proizvoda držite podalje od djece (postoji opasnost od gušenja).
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno
- Proizvod uvijek treba koristiti prema namjeni

### **3. TEHNIČKI PODACI**

- Vrlo udoban i ugodan na dodir
- Ima jastuk koji se ne može ukloniti
- Otporan na razne vrste ogrebotina
- Izrađen od vrlo čvrstog materijala - vrlo izdržljiv
- Lako se održava čistim
- Otporan na prljavštinu
- Perivo na 40°C

### **SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM**



Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje općinski odnosno gradski ured. Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

### **1. ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА**

Кровать предоставляет собаке собственное место для отдыха и расслабления дома, обеспечивая ей чувство безопасности. Это идеальное место для сна вашей собаки, адаптированное к ее потребностям и поддерживающее правильную осанку и комфорт. Подстилка защищает собаку от холода или твердого пола, что особенно важно в холодные месяцы или на таких поверхностях, как плитка. Наличие собственного места помогает вашей собаке в стрессовых ситуациях, например, во время грозы или в гостях. Переносные лежаки для собак могут служить местом отдыха вашей собаки во время путешествия, в гостиницах или кемпингах, что облегчает адаптацию к новым местам.

### **2. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

- Перед установкой и использованием продукта внимательно прочтите данное руководство пользователя.
- Лежанка должна быть адаптирована к размеру собаки – не слишком маленькая и не слишком большая. У собаки должно быть достаточно места, чтобы удобно растянуться.
- Регулярно пылесосьте и стирайте покрывала и коврики кровати. Накопление шерсти, пыли и бактерий может повлиять на здоровье вашей собаки.
- Лежанку следует поставить в тихом теплом месте, вдали от сквозняков и шума, чтобы собака могла там отдохнуть.
- Не ставьте кровать рядом с батареями или печами, чтобы собака не перегрелась во время сна.
- Регулярно проверяйте состояние подстилки – чрезмерно изношенные или поврежденные элементы могут представлять угрозу безопасности собаки. Замените кровать, если материал начнет рваться.
- Для молодых собак или собак, которые любят кусаться, подстилка должна быть прочной. Избегайте тонких, легко рвущихся тканей, чтобы избежать риска проглотить кусочки ткани.
- Фольгу, использованную в упаковке продукта, храните в недоступном для детей месте (опасность удушья).
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать с ними играть, что опасно.
- Продукт всегда следует использовать по назначению.

### **3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

- Очень удобный и приятный на ощупь
- Есть несъемная подушка.
- Устойчивость к различным видам царапин
- Изготовлен из очень прочного материала - очень прочный
- Легко поддерживать чистоту
- Грязеотталкивающий
- Можно стирать при 40°C.

### **СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ**



Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями.

Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города. Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.